

Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/support

PD9025

Domande?
Contatta
Philips



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

1	Importante	2
	Sicurezza e avvisi importanti	2
	Sicurezza	2
	Avviso	3
	Copyright	4
	Conformità	4
	Garanzia	4

2	Letto­re DVD portatile	5
	Contenuto della confezione	5
	Panoramica dell'unità principale	6
	Panoramica del telecomando	7

3	Operazioni preliminari	9
	Alimentazione	9
	Installazione della batteria del telecomando	10
	Accensione o spegnimento del lettore	10
	Selezione della lingua per le istruzioni visualizzate su schermo	10

4	Riproduzione di musica o film	11
	Riproduzione da dischi	11
	Opzioni di riproduzione	11
	Riproduzione USB	13
	Collegamento di altri dispositivi	13

5	Visione dei programmi TV	14
	Collegamento dell'antenna TV	14
	Sintonizzazione dei canali TV	14
	Gestione del canale	14
	Visualizzazione delle informazioni sui programmi (DTV)	15
	Accesso al televideo	15
	Utilizzo della guida elettronica ai programmi (DTV)	15

6	Regolazione delle impostazioni	16
	Impostazioni generali	16
	Impostazioni schermo	16

7	Montare il lettore sul poggiatesta dell'auto	17
----------	---	----

8	Specifiche	18
----------	-------------------	----

9	Risoluzione dei problemi	19
----------	---------------------------------	----

1 Importante

Sicurezza e avvisi importanti

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.

Sicurezza

- Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare solo i sistemi di alimentazione elencati nel manuale dell'utente.
- Non esporre il prodotto a gocce o schizzi.
- Non posizionare sul prodotto oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).
- Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.

Rischio di ingoiare le batterie.

- Il prodotto o il telecomando possono contenere una batteria a bottone che può essere ingerita. Tenere sempre la batteria fuori dalla portata dei bambini. Se ingerita, la batteria può causare ferite gravi o la morte. Possono verificarsi ustioni interne gravi a due ore dall'ingestione.
- Se si sospetta che una batteria sia stata inghiottita o sia stata inserita in una qualsiasi parte del corpo, consultare subito un medico.

- Quando si cambiano le batterie, tenere sia quelle vecchie che quelle nuove lontano dalla portata dei bambini. Assicurarsi che il vano batterie sia totalmente sicuro dopo aver sostituito la batteria.
- Se il vano batterie non risulta sicuro, non utilizzare più il prodotto. Tenere lontano dalla portata dei bambini e contattare il produttore.

La modifica del prodotto può causare radiazioni EMC pericolose o un tipo di funzionamento non sicuro.



Avvertenza

- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte del prodotto.
- Non posizionare mai il prodotto su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenere lontano il prodotto dalla luce diretta del sole, fiamme vive o calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno del dispositivo.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare il prodotto dall'alimentazione.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto

sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Smaltimento di prodotti e batterie obsolete



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che è soggetta alla Direttiva Europea 2013/56/EU e non può quindi essere gettata insieme ai normali rifiuti domestici. Si consiglia di portare l'apparecchio presso un punto di raccolta o un centro assistenza Philips dove un tecnico provvederà alla rimozione della batteria.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici, e sulle batterie ricaricabili nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

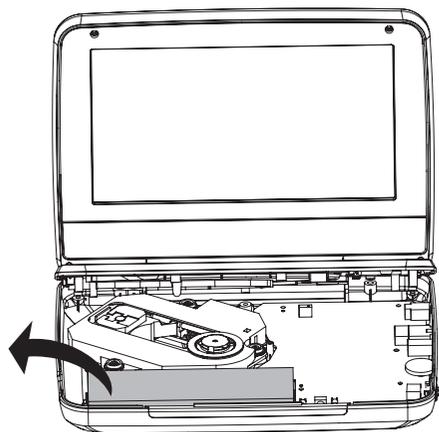
Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali

in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Per rimuovere la batteria integrata, rivolgersi sempre a personale specializzato.



Copyright



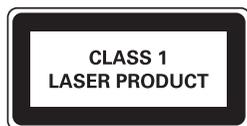
Be responsible
Respect copyrights

Il presente prodotto utilizza una tecnologia di protezione da copia tutelata da alcuni brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Conformità

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Nota

- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Garanzia

- Non provare a riparare il prodotto per evitare il pericolo di ferite, danni e per non annullare la garanzia.
- Utilizzare esclusivamente il prodotto e gli accessori consigliati dal produttore. Il simbolo di attenzione posto sul retro del prodotto indica il rischio di scariche elettriche.
- Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo. Per l'assistenza o le riparazioni, contattare sempre il Centro assistenza clienti.
- Eventuali operazioni espressamente vietate in questo manuale e procedure di regolazione o montaggio non consigliate o autorizzate nel presente manuale invalidano la garanzia.

2 Lettore DVD portatile

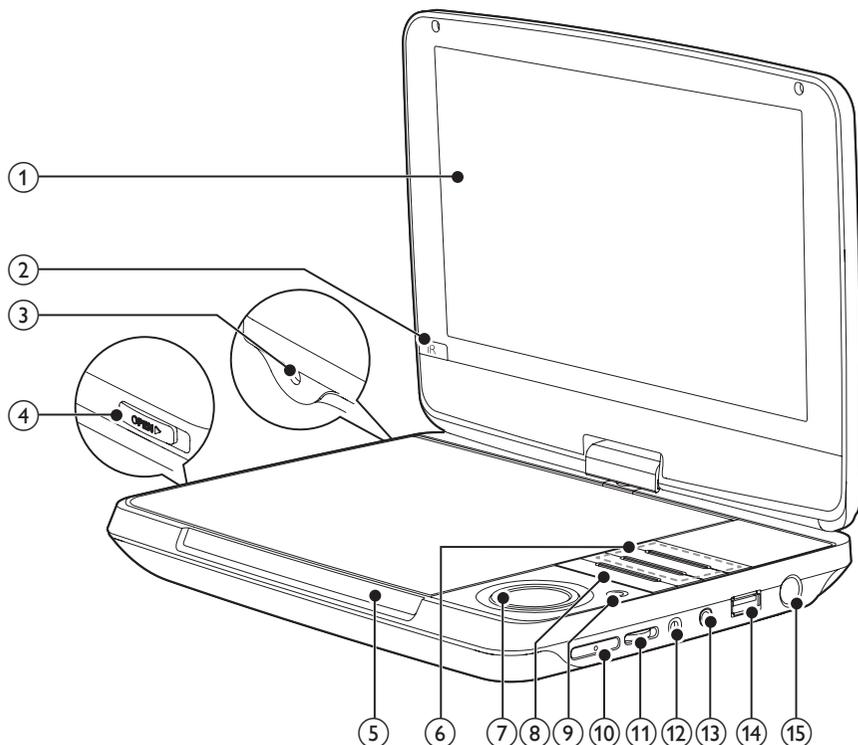
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Lettore DVD portatile
- Telecomando con batteria
- Adattatore di alimentazione CA - AY5808/12 (Philips)
- Adattatore per auto
- Cavo adattatore RCA da 3,5 mm
- Antenna
- Custodia per il montaggio
- Materiale stampato

Panoramica dell'unità principale



① Display

② IR

- Sensore del telecomando.

③ DC IN

- Presa di alimentazione.

④ OPEN ►

- Apertura del vassoio del disco.

⑤ CHR / Ⓞ

- Indicatore di ricarica/Indicatore dell'alimentazione.

⑥ SOURCE

- Consente di passare fra DVD, USB e TV.

SETUP

- Consente di accedere o uscire dal menu di impostazione.

OPTIONS

- Consente di accedere alle opzioni relative all'attività o alla selezione corrente.

■:

- Consente di regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo.

DISC MENU

- Per i DVD, consente di accedere o di uscire dal menu disco.
- Per i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
- Per i VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu.
- Per i dischi contenenti dati, accedere alla schermata per la gestione dei file.

STOP

- Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
- Tenere premuto per uscire dal menu di ricerca dei programmi TV.

⑦ ▲ / ▼ / ◀ / ▶

Consentono di navigare tra le voci del menu.

▲ (CH+) / ▼ (CH-)

- Consentono di passare al canale successivo/precedente.

◀◀ / ▶▶

- Consentono di effettuare ricerche avanti/indietro a velocità diverse.

▶|| / OK

- Consente di avviare, mettere in pausa o far ripartire la riproduzione del disco.
- Consente di confermare un'immissione o una selezione.

⑧ ◀ / ▶

- Consentono di passare al titolo, capitolo o brano precedente/successivo.

⑨ POWER

- Consente di accendere/spengere il lettore DVD.

⑩ RESET

- Quando il lettore si blocca, usare una penna a sfera o uno strumento simile per ripristinare il lettore.

⑪ +VOL -

- Consente di aumentare/diminuire il volume.

⑫

- Jack per cuffie.

⑬ AV OUT

- Jack di uscita audio/video.

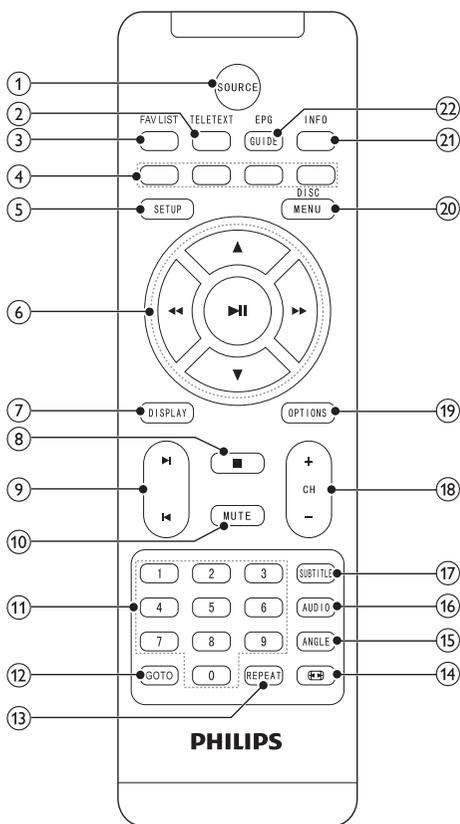
⑭

- Consente di collegare il dispositivo USB.

⑮ ANTENNA

- Jack antenna.

Panoramica del telecomando



① SOURCE

- Consente di passare fra DVD, USB e TV.

- ② **TELETEXT**
- Consente di attivare o disattivare il televideo.
- ③ **FAV LIST**
- Consente di accedere o uscire dall'elenco dei preferiti.
- ④ **Tasti colorati**
- Consentono di selezionare attività o opzioni.
- ⑤ **SETUP**
- Consente di accedere o uscire dal menu di impostazione.
- ⑥ ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶
- Consentono di navigare tra le voci del menu.
- ◀◀ / ▶▶
- Consentono di effettuare ricerche avanti/indietro a velocità diverse.
- ▶▶▶▶
- Consente di avviare, mettere in pausa o far ripartire la riproduzione del disco.
- ⑦ **DISPLAY**
- Consente di regolare le impostazioni dello schermo.
- ⑧ ■
- Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
 - Tenere premuto per uscire dal menu di ricerca dei programmi TV.
- ⑨ ◀ / ▶▶
- Consentono di passare al titolo, capitolo o brano precedente/ successivo.
- ⑩ **MUTE**
- Consente di disattivare o ripristinare il volume.
- ⑪ **0-9**
- Consente l'immissione di numeri
- ⑫ **GOTO**
- Consente di passare al capitolo/ brano/titolo o tempo di riproduzione desiderato.
- ⑬ **REPEAT**
- Consente di ripetere un capitolo/ traccia/titolo.
- ⑭ 
- Consente di regolare il formato dello schermo.
- ⑮ **ANGLE**
- Consente di selezionare un diverso angolo visuale per un film su DVD.
- ⑯ **AUDIO**
- Per i DVD, consente di selezionare la lingua dell'audio.
 - Per i VCD, consente di selezionare una modalità audio.
- ⑰ **SUBTITLE**
- Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli di un DVD.
- ⑱ **CH+/-**
- Consente di passare al canale successivo/precedente.
- ⑲ **OPTIONS**
- Consente di accedere alle opzioni relative all'attività o alla selezione corrente.
- ⑳ **DISC MENU**
- Per i DVD, consente di accedere o di uscire dal menu disco.
 - Per i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
 - Per i VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu.
 - Per i dischi contenenti dati, accedere alla schermata per la gestione dei file.
- ㉑ **INFO**
- Consente di visualizzare le informazioni sul programma, se disponibili.
- ㉒ **EPG GUIDE**
- Consente di attivare o disattivare la guida elettronica ai programmi (EPG). È attivo solo con i canali digitali.

3 Operazioni preliminari

! Attenzione

- Utilizzare i comandi solo come indicato dal presente manuale dell'utente.
- Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del lettore. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base del lettore. Appuntare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Alimentazione

Ricarica attraverso l'alimentatore CA

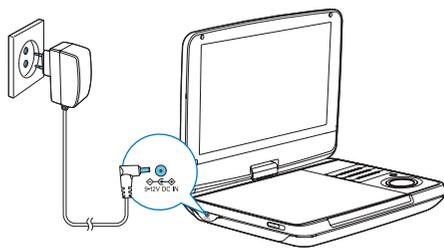
! Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte inferiore del lettore.

☰ Nota

- La targhetta del modello è situata sul lato inferiore del lettore.
- Il lettore può essere caricato solo quando è spento.

- 1 Premere **POWER** per spegnere il lettore.
- 2 Collegare l'adattatore CA in dotazione al lettore e all'alimentazione.
 - ↳ L'indicatore di ricarica diventa rosso.
 - ↳ Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di ricarica si spegne.

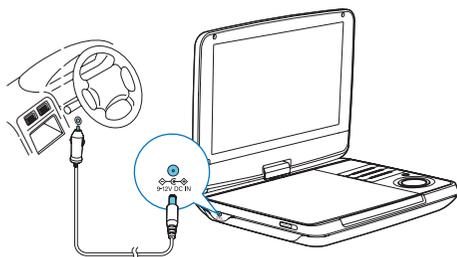


* Suggerimento

- Per ottimizzare la durata della batteria, ricaricarla non appena è completamente scarica. Se il lettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ricaricare la batteria almeno una volta ogni due mesi.
- Quando il lettore non è in funzione, sono necessarie circa 8 ore per una carica completa.

Alimentazione attraverso l'adattatore per auto

- 1 Collegare l'adattatore per auto fornito al lettore e all'accendisigari da auto.



Installazione della batteria del telecomando

! Attenzione

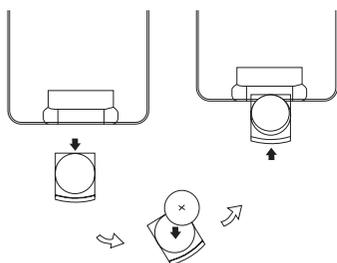
- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.
- Materiale in perclorato - potrebbero essere necessarie precauzioni durante l'utilizzo. Consultare il sito Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Primo utilizzo

- 1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 1 batteria CR2025 rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Accensione o spegnimento del lettore

- 1 Per accendere il lettore, premere **POWER**.
↳ L'indicatore \odot diventa verde.
- 2 Per spegnere il lettore, tenere premuto **POWER** per almeno due secondi.

Selezione della lingua per le istruzioni visualizzate su schermo

È possibile scegliere una lingua diversa per il testo che compare sul display.

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione del sistema.
- 2 Selezionare [**Generale**] > [**Language**].
- 3 Premere i tasti di navigazione per selezionare un'opzione.
- 4 Premere **▶||| / OK** per confermare.
- 5 Premere **SETUP** per uscire.

4 Riproduzione di musica o film

Riproduzione da dischi

- 1 Premere **SOURCE** più volte per passare alla modalità disco.
- 2 Scorrere su **OPEN ►** sull'unità principale per aprire il vassoio del disco.
- 3 Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- 4 Per chiudere il vano del disco, premerlo verso il basso.
 - ↳ La riproduzione si avvia automaticamente.
 - Se compare un menu, selezionare una voce, quindi premere **►|| / OK** per avviare la riproduzione.
 - Per mettere in pausa, premere **►|| / OK**. Premere ancora il pulsante per avviare nuovamente la riproduzione.
 - Per interrompere, premere **STOP ■** due volte.
 - Per selezionare la voce precedente/successiva, premere **◀ / ▶**.
 - Per avviare una ricerca all'interno di un file video/audio, premere **◀◀ / ▶▶** una o più volte.

Opzioni di riproduzione

Scelta della lingua dell'audio

È possibile selezionare una lingua per l'audio di dischi DVD o DivX.

- 1 Premere **OPTIONS**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu delle opzioni.
- 2 Selezionare **[Lingua audio]** e premere i tasti di navigazione per selezionare la lingua audio.
- 3 Premere **►|| / OK** per confermare.

In alternativa:

- Durante la riproduzione del disco, premere **AUDIO** più volte sul telecomando per selezionare una lingua.

Selezione della lingua dei sottotitoli.

Per i DVD che contengono due o più lingue per i sottotitoli.

- 1 Premere **OPTIONS**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu delle opzioni.
- 2 Selezionare **[Sottotitoli]** e premere i tasti di navigazione per scegliere i sottotitoli.
- 3 Premere **►|| / OK** per confermare.

In alternativa:

- Durante la riproduzione del disco, premere **SUBTITLE** più volte sul telecomando per selezionare una lingua.

Repeat (Ripeti)

Durante la riproduzione, è possibile selezionare varie opzioni di ripetizione.

- 1 Premere **OPTIONS**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu delle opzioni.
- 2 Selezionare **[Ripeti]** e premere i tasti di navigazione per scegliere un'opzione di ripetizione.

Per DVD

- **[Ripeti capitolo]**: consente di ripetere il capitolo corrente.
- **[Ripeti titolo]**: consente di ripetere il titolo o il brano corrente.
- **[Ripeti tutto]**: consente di ripetere tutti i titoli sul disco.
- **[Ripetizione Disattivata]**: consente di disattivare la modalità di ripetizione.

Per VCD/MP3/CD/DivX

- **[Ripeti brano]**: consente di ripetere il brano corrente.
- **[Ripetere cartella]**: consente di ripetere tutti i brani nella cartella corrente.
- **[Disattiva]**: consente di disattivare la modalità di ripetizione.

3 Premere ►||| / OK per confermare.

4 Premere **OPTIONS** per uscire.

In alternativa:

- Durante la riproduzione del disco, premere **REPEAT** più volte sul telecomando per selezionare un'opzione di ripetizione.



Suggerimento

- Non è possibile ripetere alcun elemento del VCD se è attiva l'opzione PBC.

Ricerca per orario o numero del titolo/capitolo/brano

1 Durante la riproduzione video/audio, premere **GOTO**.

2 Inserire l'orario o il numero selezionati.

- Per il campo titolo/capitolo/brano, inserire il numero del titolo/capitolo/brano.
- Per il campo dell'orario, inserire la posizione di riproduzione nell'ordine ora, minuti, secondi.

3 Premere ►||| / OK.

↳ La riproduzione si avvia in modo automatico dal punto selezionato.

Per passare direttamente a un determinato titolo/capitolo/brano,

- inserire il numero corrispondente del titolo/capitolo/brano durante la riproduzione utilizzando i tasti numerici (0-9).
- Se necessario, premere ►||| / OK per confermare.

Selezionare un angolo di visualizzazione

Per selezionare un angolo di visualizzazione per DVD,

- Durante la riproduzione, premere ripetutamente **ANGLE** sul telecomando.

Zoom

Su DVD, VCD e CD di immagini JPEG, è possibile ingrandire o restringere immagini di filmati o foto.

1 Premere **OPTIONS**.

↳ Viene visualizzato il menu delle opzioni.

2 Selezionare [**Zoom e Pan**] e premere i tasti di navigazione per ingrandire o restringere l'immagine.

3 Quando l'immagine del video o della foto è ingrandita, premere i tasti di navigazione per scorrere al suo interno.

Rotazione delle immagini

Solo per i CD JPEG. Mentre viene visualizzata l'immagine JPEG:

- Premere ◀◀ per eseguire la rotazione in senso antiorario.
- Premere ▶▶ per eseguire la rotazione in senso orario.
- Premere ▲ per ruotare in alto/basso.
- Premere ▼ per ruotare a sinistra/destra.

Regolazione della luminosità della retroilluminazione dello schermo



Nota

- È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo affinché si adatti alle condizioni di luminosità dell'ambiente.

Durante la riproduzione, premere più volte **Bx** per selezionare un'opzione.

- **Alta**
- **Normale**
- **Funzione di attenuazione**



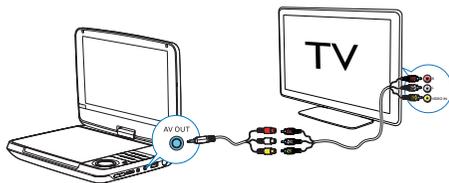
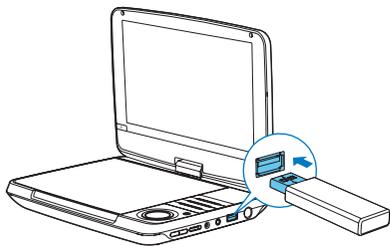
Suggerimento

- Per una durata riproduzione maggiore, selezionare **Funzione di attenuazione**.
- Per la migliore qualità di visualizzazione, selezionare **Alta**.

Riproduzione USB

È possibile riprodurre file DivX, VOB, MP3 o JPEG salvati su un dispositivo di memorizzazione USB.

- 1 Collegare il dispositivo USB al lettore.
↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.



- 2 Premere **SOURCE** più volte per passare alla modalità USB.
- 3 Selezionare un file, quindi premere **▶II / OK**.
↳ La riproduzione inizia.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere **STOP** o **■**.

Collegamento di altri dispositivi

È possibile collegare il lettore alla TV o a un amplificatore per guardare dei DVD.

! Attenzione

- Spegnere il lettore prima di collegarlo ad apparecchiature aggiuntive.

Abbinare i colori dei cavi AV (il cavo AV da collegare al TV non viene fornito) a quelli dei jack:

- il cavo giallo al jack video giallo.
- il cavo rosso/bianco ai jack rosso/bianco.

5 Visione dei programmi TV

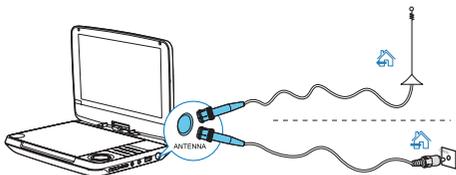
Nota

- Prima di iniziare, accertarsi di aver collegato l'antenna al lettore.
- Accertarsi di trovarsi in un'area con copertura sufficiente del segnale DVB-T. È possibile controllare la copertura del segnale contattando le autorità nazionali per le trasmissioni TV del proprio Paese.

Collegamento dell'antenna TV

Per guardare programmi TV analogici sul lettore, collegare una delle antenne TV al lettore:

- l'antenna fornita o
- l'antenna di casa.



- 1 Collegare l'antenna al jack ANTENNA.

Suggerimento

- Per una ricezione migliore, collegare il lettore all'antenna di casa.

Sintonizzazione dei canali TV

- 1 Premere **SOURCE** più volte per selezionare la modalità TV.

- 2 La prima volta che si passa alla modalità TV, avviare la ricerca automatica per trovare i canali TV disponibili:

- ① Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzata una schermata pop-up.
- ② Selezionare un paese e premere i tasti di navigazione per selezionare **[Ricerca automatica]**.
- ③ Premere **►► / OK** per confermare.
↳ Il lettore cerca e memorizza i canali TV disponibili.

- 3 Premere **CH+/-** per selezionare i canali TV.

Suggerimento

- Quando ci si reca in un altro luogo (ad esempio una città o un paese nuovi), riavviare la ricerca automatica per una migliore ricezione.

Ricerca manuale

È possibile effettuare la ricerca manuale dei canali TV.

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[DVB-T] > [Ricerca manuale]**.
- 3 Premere **▲ / ▼** per selezionare un numero del canale o inserire un numero del canale con i tasti numerici.
- 4 Premere **►► / OK** per confermare.

Gestione del canale

Selezionare il canale, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

- Per saltare il canale, premere il pulsante verde.
- Per bloccare il canale, premere il pulsante giallo.
- Per eliminare il canale, premere il pulsante blu. Premere **►► / OK** per confermare.

- Premere **FAV LIST** per aggiungere il canale all'elenco dei preferiti. Per eliminare il canale dall'elenco dei preferiti, premere nuovamente **FAV LIST**.

Visualizzazione delle informazioni sui programmi (DTV)

Per visualizzare brevi informazioni sul programma corrente, premere **INFO**; per visualizzare informazioni dettagliate, premere due volte **INFO**.

- Per uscire dalla pagina delle informazioni relative al programma, premere **STOP** o **■**.

Accesso al televideo

Se il canale corrente dispone di televideo, premere **TELETEXT** per accedervi.



Suggerimento

- Potrebbe essere necessario utilizzare i tasti colore per accedere o controllare le funzioni di visualizzazione. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del televideo.

Utilizzo della guida elettronica ai programmi (DTV)

La guida elettronica ai programmi (EPG) è una guida a video disponibile per i canali digitali. È possibile scorrere, selezionare e visualizzare i programmi in base all'orario o al titolo.

- 1** Selezionare un canale in modalità TV digitale.
- 2** Premere **EPG GUIDE**.
↳ Viene visualizzato il menu della guida EPG.

- 3** Premere **▲ / ▼** per selezionare un programma.
- 4** Premere **▶▶**.
↳ Viene visualizzato un breve riassunto sulle informazioni del programma.
- 5** Per uscire dal menu EPG, premere **EPG GUIDE**.

6 Regolazione delle impostazioni

Nota

- Se l'opzione di impostazione non è disponibile, non può essere modificata allo stato attuale.

Impostazioni generali

Premere **SETUP** per ottimizzare le impostazioni di riproduzione.

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.
- 2 Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare un'opzione e premere **▶II / OK** per confermare.

[Generale]	
[Language]	Seleziona la lingua del display.
[Impostazioni PBC]	Consente di attivare/disattivare la funzione di controllo della riproduzione.
[Risparmio energetico]	Consente di attivare/disattivare la modalità di risparmio energetico.
[DivX (VOD)]	Consente di ottenere il codice di registrazione DivX.
[Sottotitoli DivX]	Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per i DivX.
[Filtro Famiglia DVD]	Consente di selezionare il livello di protezione della funzione controllo genitori.
[Imposta password]	Consente di modificare la password.
[Impostazioni di fabbrica]	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite.

[Video]	
[Schermo TV]	Consente di impostare il formato di visualizzazione del display.
[Standard TV]	Consente di selezionare il formato di visualizzazione video sul sistema TV.
[Audio]	
[Dolby]	Consente di impostare l'uscita Dolby.
[DTTV]	
[Ricerca automatica]	Consente di effettuare la ricerca automatica dei canali.
[Ricerca manuale]	Consente di effettuare la ricerca manuale dei canali.
[Filtro Famiglia DVB-T]	Consente di selezionare le opzioni per il blocco bambini.
[Paese]	Consente di selezionare un paese specifico.
[Impostazioni orarie]	Consentono di impostare l'ora.
[Versione]	Verificare le informazioni sulla versione.

- 3 Premere **◀◀** per tornare al menu precedente.
- 4 Premere **SETUP** per uscire.

Impostazioni schermo

- 1 Premere **DISPLAY**.
↳ Viene visualizzato il menu dello schermo.
- 2 Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare un'opzione e premere **▶II / OK** per confermare.

[Luminosità]	Consente di regolare la luminosità dello schermo.
[Contrast]	Consente di regolare il contrasto dello schermo.

[Colore]	Consente di regolare i colori dello schermo.
[Spegni Schermo]	Consente di spegnere lo schermo.

- 3 Premere ◀◀ per tornare al menu precedente.
- 4 Premere **DISPLAY** per uscire.

7 Montare il lettore sul poggiatesta dell'auto

- 1 Adattare la fascia di fissaggio alla custodia per il montaggio.
- 2 Regolare la posizione della borsa, quindi stringere i fermi.
- 3 Tirare i lacci per assicurare la borsa al poggiatesta.
- 4 Mettere il lettore nella borsa.

8 Specifiche



Nota

- Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Dimensioni (L x A x P)	239 x 39 x 178 mm
Peso	1,02 kg
Alimentazione	Modello: AY5808/12 (Philips) Ingresso: 100-240V~, 50/60 Hz Uscita: 9 V $\overline{=}$, 1 A
Consumo energetico	9 W
Intervallo temperatura di funzionamento	0-45°C
Lunghezza d'onda del laser	650 nm
Uscita video	
Formato	PAL e NTSC
Livello in uscita	1 V _p - p \pm 20%
Impedenza di caricamento	75 Ω
Line out audio	
Uscita audio (audio analogico)	Livello in uscita: 2 V \pm 10%
Impedenza di caricamento	10 K Ω
Distorsione audio + rumore	\leq -80 (1 KHz)
Risposta in frequenza	20 Hz-20 KHz \pm 3 dB
Rapporto segnale/ rumore	\geq 75 dB
Separazione canali	\geq 75 dB
Gamma dinamica	\geq 75 dB

Supporti riproducibili	
Disco	DVD, DVD-Video, VCD/SVCD, Audio CD DVD+R/+RW, DVD- R/-RW, DVD+R/-R DL (doppio strato) CD-R/CD-RW, file MP3 e JPEG

Formato file	
Video	.avi, .divx, .mp4, xvid
Audio	.mp3
Immagine	.jpg, .jpeg

Sistema TV	
Digital Video Broadca- sting (DVB)	Terrestre

USB	
Compatibilità	Hi-Speed USB (2.0)
Classe di supporto	Classe UMS (USB Mass Storage)
File system	FAT16, FAT32
Numero massimo di album/cartelle	131
Numero massimo di brani/titoli	648
Supporto HDD (Hard Disc Drive) USB	potrebbe essere necessaria l'alimentazione esterna

9 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza.

Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/support).

Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

Assenza di alimentazione

- Verificare che entrambe le prese del cavo di alimentazione principale siano collegate correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Verificare se la batteria incorporata è scarica.

Audio assente

- Verificare che il cavo AV sia collegato correttamente.

Nessuna risposta al telecomando

- Assicurarsi che il percorso tra il lettore e il telecomando sia privo di ostacoli.
- Puntare il telecomando direttamente verso il lettore da una breve distanza.
- Sostituire le batterie del telecomando.
- La funzione non è compatibile con questo disco. Fare riferimento alle istruzioni relative al disco.

Immagine distorta

- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.

- Assicurarsi che il formato di visualizzazione dei video su disco sia compatibile con il televisore.
- Modificare il formato di visualizzazione dei video in base al televisore o al programma visualizzato.
- Lo schermo LCD è stato prodotto usando un'avanzata tecnologia ad alta precisione. È possibile, tuttavia, che compaiano piccoli punti neri e/o punti luminosi (rossi, blu, verdi) che compaiono in maniera continua sullo schermo LCD. Si tratta del risultato normale del processo di produzione e non indica un funzionamento errato.

Impossibile riprodurre disco

- Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Inserire un altro disco per verificare se quello corrente è difettoso.

Nessuna risposta ai comandi

- L'operazione non è consentita dal disco.

Il lettore si surriscalda

- Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie si surriscalda. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio che indica che il segnale è debole o assente

- Il segnale TV è troppo debole o l'area non è coperta.
- Assicurarsi di trovarsi in un'area con copertura sufficiente.
- Collegare il lettore alla presa dell'antenna TV di casa.
- La ricezione della TV quando ci si trova su una macchina in movimento potrebbe causare problemi di segnale.

Ricezione TV con immagini in bianco e nero e nessuna riproduzione audio

- Verificare di aver impostato correttamente il tipo di TV e il sistema TV seguendo le specifiche delle emittenti televisive locali. Nel caso in cui non si disponga di informazioni, contattare le emittenti televisive locali per assistenza.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

DivX.

This DivX Certified® device has passed rigorous testing to ensure it plays DivX® video. To play purchased DivX movies, first register your device at vod.divx.com. Find your registration code in the DivX VOD section of your device setup menu.

DivX Certified® to play DivX® video, including premium content.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

Covered by one or more of the following U.S. patents: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.

DivX Certified® devices have been tested for high-quality DivX® (.divx, .avi) video playback. When you see the DivX logo, you know you have the freedom to play your favorite DivX movies.



Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

